

PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES

Página 1 de 10

Fecha: 14-07-2020 Nº HS: RCBA – 01-NL Versión: Tercera Anula y reemplaza versión: No Aplica

1 - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA SOCIEDAD

Nombre del producto: ACEITES AUTOMOTRICES

Nombre de la empresa YPFB Refinación S.A.

"Refinería Gualberto Villarroel"

Cochabamba - Bolivia

Dirección de la empresaAv. Petrolera Km. 6 (Carretera antigua a Santa Cruz)

Teléfono de la empresa (591) - 4 - 4762300

Teléfono EMERGENCIAS- Línea gratuita 800 – 10 – 7100

2 - COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

PREPARADO: Formulado con aceites base hidrogenado de alta calidad y aditivos

de última tecnología.

Naturaleza química: Aceite lubricante a base de aceites base de petróleo y aditivos.

Productos: Aceites automotrices y transmisión

ACEITES PARA MOTORES A GASOLINA

EXTREM G13 SAE 10W30 API SN PLUS EXTREM G13 SAE 10W40 API SN PLUS GX EXTRA SAE 15W40 API SL/CF GX EXTRA SAE 20W50 API SL/CF GX EXTRA SAE 40 API SL/CF

ACEITES PARA MOTORES A DIESEL

 DX TURBO
 SAE 15W40
 API CI-4/SL

 DX PLUS
 SAE 20W50
 API CG-4/SL

 DX PLUS
 SAE 40
 API CG-4/SL

ACEITE PARA MOTORES 4 TIEMPOS

MOTO 4T SAE 20W50 API SL

ACEITE PARA MOTORES 2 TIEMPOS

LUB 2T SAE 30 API TC

ACEITES PARA TRANSMISION

TMEC T4 SAE 80W90 API GL-4
TMEC T5 SAE 80W90 API GL-5
TMEC T5 SAE 85W140 API GL-5

Ingredientes o impurezas que contribuyen para el riesgo:

Trazas de azufre e hidrocarburos aromáticos.



PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES

Página 2 de 10

Fecha: 14-07-2020 Nº HS: RCBA – 01-NL Versión: Tercera Anula y reemplaza versión: No Aplica

3 - IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

PELIGROS PRINCIPALES

- Peligros físicos y químicos: Baja Inflamabilidad (1) El Material es Estable Bajo Condiciones

Normales de Uso.

- Peligros específicos: Líquido Tóxico - No inflamable.

EFECTOS DEL PRODUCTO

- Efectos adversos para la salud humana: Bajo condiciones normales de uso no presenta riesgos significativos

para la salud.

- Principales síntomas: En personas sensibles, puede causar dermatitis u otras alteraciones

en la piel.

4 - PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación: Mueva a la víctima al aire fresco. Si respira con dificultad

suministrar oxígeno. Mantener la víctima abrigada y en reposo.

Buscar atención médica inmediatamente.

Contacto con la piel: En caso de contacto e impregnación; retirar la ropa y los calzados

contaminados. Lavar la zona afectada con abundante agua y jabón, mínimo durante 15 minutos. Si la irritación persiste repetir el

lavado. Buscar atención médica inmediata.

Contacto con los ojos: Lavar con abundante agua, mínimo durante 20 minutos. Levantar y

separar los párpados para asegurar la remoción del producto. Si la

irritación persiste repetir el lavado. Buscar atención médica.

Ingestión: En caso de ingestión accidental; lavar la boca con agua. No inducir

al vómito. Inclinar la persona hacia el frente para reducir el riesgo

de bronco aspiración. Buscar atención médica.

Nota para el médico:

Después de proporcionar los primeros auxilios, es indispensable la

comunicación directa con un médico especialista en toxicología, que brinde información para el manejo médico de la persona afectada, con base en su estado, los síntomas existentes y las

características de la sustancia con la cual se tuvo contacto.

5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Peligros de incendio y/o explosión: Condiciones de Prevención y Protección Intrínsecas como producto

derivado de petróleo. Ningún riesgo excepcional de incendio o

explosión señalado.

Precauciones para evitar incendio y/o

explosión:

Mantener los recipientes cerrados y alejados de fuentes de ignición.

Instrucciones para combatir el fuego: El combate más eficaz es la reducción de la temperatura del envase



PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES

RCBA - 01-NL

Página 3 de 10

Nº HS:

Anula y reemplaza versión:

No Aplica

Medios de extinción adecuados:

Neblina de agua, polvo químico seco, espuma o dióxido de carbono. Solamente puede usarse agua para enfriar y proteger el

material expuesto al daño.

Versión: Tercera

Peligros específicos:

Fecha: 14-07-2020

Inflamable, puede encender por calor, chispa, llama o descarga

electroestática.

Protección especial para el personal de lucha contra incendios:

Utilizar equipo de respiración autónoma para protegerse contra

potenciales productos peligrosos de la combustión.

6 - MEDIDAS EN CASO DE FUGAS O DERRAMES ACCIDENTALES

Eliminación de fuentes de

Ignición:

Eliminar todas las posibles fuentes de ignición, impedir chispas, llamas y no fumar en el área de riesgo. Evacuar el área de peligro.

Aislar el derrame de todas las fuentes de ignición.

Precauciones a tomar para evitar daño al ambiente:

Evitar que el producto se infiltre en el suelo y alcance la capa freática y otros cursos de agua.

Detener el derrame, contener el producto derramado con mantas y/o mangas absorbentes, arena, tierra u otro material no combustible.

Recoger el producto en recipientes seguros y limpios.

Preparar diques de contención y no contaminar el drenaje y/o alcantarillado.

En caso de derrames o contaminación de aguas superficiales, manantiales o suelos; contactar a la Autoridad Ambiental Competente.

Métodos de limpieza:

Recoger el producto derramado y conservarlo etiquetado y bien

cerrado para su posterior disposición.

Recoger el material líquido para reciclarlo, reprocesarlo o

desecharlo

No utilizar agua para evitar esparcimiento del producto.

Valorar el área afectada y efectuar la remoción de suelos

contaminados.

Método de eliminación de desechos:

Suelo y agua contaminados deberán ser tratados aplicando tecnologías apropiadas y disponibles según legislación vigente.

7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MEDIDAS TECNICAS

- Prevención de exposición del trabajador:

Utilizar elementos de protección personal para evitar el contacto

directo con el producto.



PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES

Página 4 de 10

Anula y reemplaza Versión: Fecha: 14-07-2020 Nº HS: RCBA - 01-NL Tercera No Aplica versión:

- Precauciones para la manipulación segura:

La temperatura debe, en lo posible, mantenerse moderada. En ningún caso se deben almacenar en ambientes calientes. Alivie la presión cuidadosamente antes de abrir el contenedor. Maneie el producto en lugares ventilados o con ventilación mecánica.

- Consejos de utilización

Aplicar normas de seguridad industrial

ALMACENAMIENTO

Condiciones de almacenamiento

El local de almacenamiento debe tener piso impermeable, exento de materiales combustibles y con dique de contención para retener

el producto en caso de derrame.

Los envases de almacenamiento, deben seguir instrucciones de

apilamiento de carga.

Productos y materiales incompatibles Oxidantes fuertes (Cloratos, nitratos,

peróxidos).

Tangues de almacenamiento de producto, tambores.

Contenedor:

8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

MEDIDAS DE ORDEN TECNICO

Manipular el producto en local con buena ventilación natural o mecánica, de modo de mantener la concentración de los vapores lo más bajo posible

EQUIPO DE PROTECCION PERSONAL

- Protección respiratoria:

Protección preventiva rutinaria en temperaturas normales de

trabajo.

- Protección de las manos:

Usar guantes protectores de PVC, látex, nitrilo o neopreno. caso de contacto e impregnación; lavar las manos y los brazos con

agua y jabón para prevenir reacciones en la piel.

- Protección de los ojos y rostro:

Usar gafas de seguridad con protecciones laterales, cobertores antiparras y/o protector facial completo, durante operaciones con

riesgo de salpicadura.

- Protección de piel y cuerpo:

Ropa de trabajo de algodón y si es necesario, delantal impermeable

de PVC, polietileno o neopreno.

- Medidas de Higiene:

La práctica de una higiene personal cuidadosa es importante. Las personas expuestas al contacto frecuente con el producto, deben lavar las partes de la piel contaminadas con agua y jabón neutro. Las ropas de trabajo deben ser cambiadas por otras limpias, en

caso de que ocurra contaminación con producto.



PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES

Página 5 de 10

Fecha: 14-07-2020 Nº HS: RCBA – 01-NL Versión: Tercera

Anula y reemplaza versión:

No Aplica

9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto

- Estado físico: Liquido

- Color: Ámbar

- Olor: Característico de aceite lubricante con aditivo.

pH No Aplica

Punto de inflamabilidad: > 210 °C

Temperatura de auto Ignición:

Límites de inflamación:

Superior (LSI): ND

Inferior (LIE):

Presión de vapor:

Gravedad Específica 15,6/15,6 °C 0,80

Solubilidad

Insoluble En agua

Soluble En disolventes orgánicos

Tasa de evaporación: ND Parte volátil: ND

10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones específicas Estable bajo condiciones normales de manipulación y ambiente

controlado

Estabilidad: Estable a la temperatura ambiente y bajo condiciones normales de

uso.

Incompatibilidad: Materiales fuertemente oxidantes.

Productos de descomposición peligrosa - Combustión normal produce esencialmente Dióxidos de Carbono

CO2).

- Componentes característicos de la formulación del producto.

- Combustión incompleta puede producir monóxido de carbono

(CO).



PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES

Página 6 de 10

Anula y reemplaza Fecha: 14-07-2020 Nº HS: RCBA - 01-NL Versión: Tercera

versión:

No Aplica

11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Criterios de Valoración: Estos datos no han sido determinados específicamente para este

producto. La información que se da a continuación está basada en

una referencia toxicológica de los Aditivos.

Toxicidad aguda

Inhalación Los vapores pueden causar irritación de las membranas mucosas y

las vías respiratorias superiores (membrana mucosa, nariz, tracto

respiratorio, pulmones).

Ingestión ND

Contacto con la piel ND

Efectos locales

Contacto con los ojos Irritante de ojos.

Ingestión Puede causar irritación en el tracto digestivo y diarrea.

Toxicidad crónica:

Contacto con la piel: El contacto prolongado o repetido puede causar dermatitis; piel roja,

sequedad y rajaduras en la piel; entre otros síntomas.

Otras informaciones: La vía de exposición más sensible es la de respiración.

12 - INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Movilidad: Debido a la baja solubilidad en agua y por su propia consistencia; la

dispersión en agua se da básicamente en función del movimiento

del curso de agua.

Impacto ambiental: Se producirá contaminación en contacto con suelos y aguas

superficiales y subterráneas y en caso de cuerpos de agua

impactados; posible afectación a la biota.

Eco toxicidad

Efectos sobre organismos acuáticos: ND

Efectos sobre organismos del suelo: No existen datos disponibles.

13 - CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de tratamiento y disposición

Producto: El tratamiento y la disposición del producto deben ser considerados

> técnicamente, caso por caso. El tratamiento, almacenamiento, transporte y eliminación se debe realizar de acuerdo con la



PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES

Página 7 de 10

Anula y reemplaza Fecha: 14-07-2020 Nº HS: RCBA - 01-NL Versión: Tercera

No Aplica

versión:

reglamentación ambiental vigente.

Residuos: Para pequeñas cantidades el material puede recolectarse usando

un material absorbente y transferirlo a recipientes cerrados para su

posterior disposición.

Evitar que los residuos del producto entren en contacto con fuentes de agua. Los residuos pueden ser eliminados acorde a tecnologías aplicables para una adecuada disposición y tratamiento de los

residuos (incineración, desorción térmica, bio-remediacion)

Contenedores usados: Los envases generados posteriores al consumo del producto no

deben ser reutilizados para almacenamiento de insumos y/o

productos de consumo humano y animal.

Los envases originales no son reciclables. Se recomienda tratar con empresas especializadas para descartarlos en una instalación autorizada. No descartar en cloacas, aguas superficiales o en el

suelo.

1

14 - INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Rombo NFPA 704 (National Fire Protection Association)

Salud:



Grados de Riesgo

Inflamabilidad:

Reactividad:

Riesgos especiales:

Las descripciones de envío pueden variar según el tipo de transporte, las cantidades, la temperatura del material. el tamaño de los paquetes; el origen y el destino. Es responsabilidad de la empresa transportista, cumplir con todas las leyes y regulaciones en curso.

Para el transporte deberán adoptarse medidas para prevenir el desplazamiento de la carga o la caída de materiales. En general seguir las reglas de seguridad operativa y de cumplimiento de regulaciones de tránsito y de seguros.

15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Etiquetado: Etiquetado No Requerido

16 - OTRAS INFORMACIONES

Rombo NFPA 704 (National Fire Protection Association)



PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES Página 8 de 10

Fecha: 14-07-2020 N⁰ HS: RCBA - 01-NL Versión: Tercera Anula y reemplaza versión: No Aplica



Salud	Inflamabilidad	Reatividad	Riesgos especiales
4. Puede ser mortal.	4. Debajo de los 23 °C	4. Puede explotar a presión y temperatura normal.	W. No usar agua.
Puede causar daño serio o permanente.	3. Debajo de los 38 °C	3. Puede explotar por un fuerte golpe o calor y confinamiento.	OX. Oxidante.
Puede causar incapacidad temporaria o daño residual.	2. Debajo de los 93 °C	2. Posibilidad de cambio químico violento a elevada presión y temperatura.	ACID. Ácido.
Puede causar irritación severa	1. Sobre los 93°C	Normalmente estable pero se vuelve inestable a presión y temperatura elevada.	ALK. Alcalino.

Abreviaturas:

- CAS Nº Número del Servicio de Resúmenes de Productos Químicos (Chemical Abstracts Service)
- N/C No corresponde
- N/D No disponible
- N/R No Regulado
- ppm Partes por millón
- PEL Límite de exposición permitido (Permissible Exposure Limit)
- TLV Valor límite del umbral (Threshold Limit Value)
- STEL Límite de exposición a corto plazo (Short Term Exposure Limit)

TWA Media ponderada de tiempo (Time-Weighted Average)

- LD₅₀ es la dosis letal de un compuesto que mata al 50% de los organismos en condiciones específicas.
- LC₅₀ es la concentración letal de un compuesto en aire o agua que mata al 50% de los organismos estudiados en condiciones específicas.

Siglas:

- **Efecto Agudo:** En toxicología se denomina a la exposición puntual que puede desencadenar unos efectos rápidos sobre la persona o animal que ha sufrido la exposición.
- Efecto Local: Cambio circunscrito al lugar de contacto entre el organismo y un tóxico.
- Efecto Crónico: Consecuencia de procesos lentos y de larga duración (a menudo, pero no siempre, irreversible).
- Temperatura de auto-ignición: Temperatura a la que el material arde sin que esté presente una fuente de ignición.
- Inflamabilidad: característica de ciertas sustancias, sólidas, líquidas, gaseosas, mezcla o combinación de ellas, fácilmente combustibles o que, por fricción o variación de temperatura, pueden causar incendio o contribuir a



PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES

Página 9 de 10

Fecha: 14-07-2020 Nº HS: RCBA – 01-NL Versión: Tercera Anula y reemplaza versión: No Aplica

agudizarlo.

- **Explosividad:** capacidad de ciertas sustancias, sólidas, líquidas, gaseosas, mezcla o combinación de ellas por la cual pueden por si mismas emitir, mediante reacción química, un gas a temperatura, presión y velocidad tales que las hace susceptibles de provocar daños a la salud, zona circundante y/o al medio ambiente.
- Solubilidad: medida de la capacidad de una determinada sustancia para disolverse en otra.
- **Reactividad:** inestabilidad de un material que lo hace reaccionar de forma inmediata al entrar en contacto con otro u otros elementos o liberar gases, vapores y humos en cantidades que ponen en riesgo la salud de los seres vivos y/o la calidad del ambiente.
- Patogenicidad: característica de algunas sustancias que contienen microorganismos o toxinas capaces de originar o favorecer el desarrollo de enfermedades.
- **Reactividad:** inestabilidad de un material que lo hace reaccionar de forma inmediata al entrar en contacto con otro u otros elementos o liberar gases, vapores y humos en cantidades que ponen en riesgo la salud de los seres vivos y/o la calidad del ambiente.
- **Toxicidad:** capacidad de ciertas sustancias de causar intoxicación, muerte, deterioro o lesiones graves en la salud de seres vivos, al ser ingeridos, inhalados o puestos en contacto con su piel.
- Estabilidad Inestabilidad: El término estabilidad química al ser usado en el sentido técnico en química se refiere a la estabilidad termodinámica de un sistema químico.
- La estabilidad termodinámica ocurre cuando un sistema está en su estado de menor energía o equilibrio químico con su entorno. Este puede ser un equilibrio dinámico, en donde moléculas o átomos individuales cambian de forma, pero su número total en una forma o estado particular se conserva. Este tipo de equilibrio químico termodinámico se mantendrá indefinidamente a menos que el sistema sea modificado.
- **Incompatibilidad:** Materiales químicamente incompatibles son aquellos que al ponerse en contacto entre sí sufren una reacción química descontrolada que puede resultar en:
- Emisión de gases tóxicos.
- Emisión de gases corrosivos o inflamables.
- Formación de líquido corrosivo.
- Reacción explosiva.
- Formación de producto sensible a fricción o choque.
- Reacción exotérmica.
- Explosión / Incendio.
- Generación de gases que puedan romper el recipiente contenedor.
- Calentamiento de sustancias que inicie una descomposición o reacción descontrolada (runaway reaction).
- Reducción de la estabilidad térmica de una sustancia.
- Degradación de la calidad de los productos almacenados.
- Deterioro de contenedores (envases, etiquetas, etc.).
- **Límites de inflamabilidad:** Concentraciones que provocarán fuego al presentarse una fuente de ignición. Se expresa mediante los 2 valores: Límite Inferior de Explosividad (LSE), Límite Superior de Explosividad (LIE)
- **Temperatura de auto ignición:** Temperatura a la que el material arde sin que esté presente una fuente de ignición.



PRODUCTO: ACEITES AUTOMOTRICES

Página 10 de 10

Fecha: 14-07-2020 Nº HS: RCBA – 01-NL Versión: Tercera Anula y reemplaza versión: No Aplica

- **Punto de inflamabilidad:** punto en el que una sustancia fácilmente combustible o que, por fricción o variación de temperatura, puede causar incendio o contribuir a agudizarlo. Se expresa en temperatura en ° C o ° F.

- Solubilidad: solubilidad de la sustancia tanto en agua como en otras sustancias

Fuente de Información y Referencias bibliográficas
Hojas de Seguridad de Aditivos
OHSA Chemical Sampling Information (CSI)
NIOSH Pocket Guide To Chemical Hazards
Fire Protection Guide To Hazardous Materials 13TH Edition, NFPA, 2002.

Nota:

La información relacionada con este producto puede no ser válida si éste es usado en combinación con otros productos. Es responsabilidad del usuario la interpretación y aplicación de esta información para su uso en relación con la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no deberá interpretarse como garantía de ninguna propiedad específica del producto.